

BANKA NBG



ALBANIA SH.A.

RAPORTIM FINANCIAR PERIODIK

(Sipas kërkesave të Rregullores Nr.60 datë 29.08.2008 të Bankës së Shqipërisë)

31 DHJETOR 2016

Publikuar më 31 Mars 2017

Përmbajtja

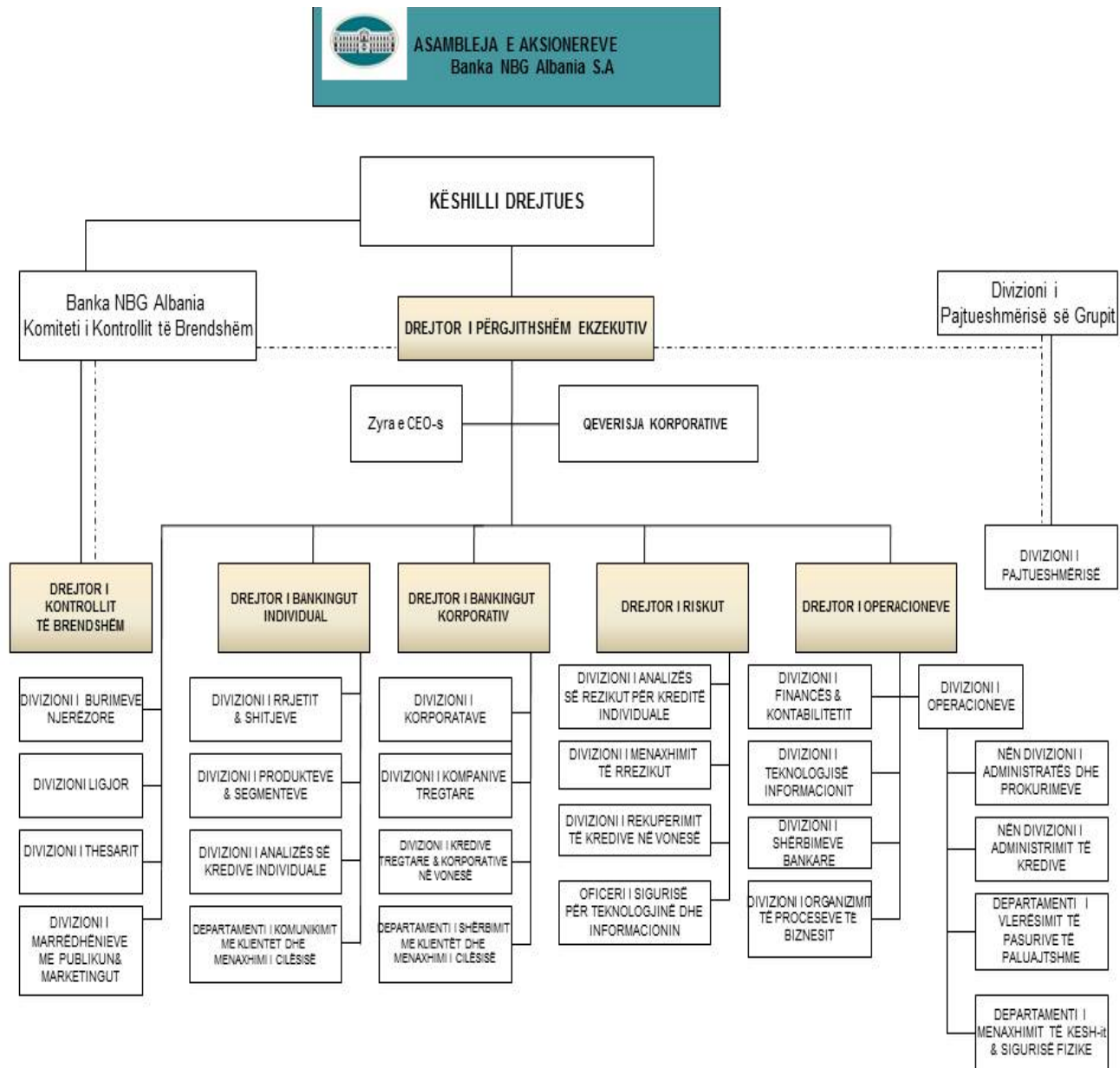
1. Informacion mbi aktivitetin kryesor, organizimin, drejtimin dhe kontrollin e bankës.....	3
2. Bilanci kontabël, pasqyra e të ardhurave dhe shpenzimeve dhe në veçanti tregues të rentabilitetit ..	7
3. Struktura e Kapitalit Rregullator	13
4. Mjaftueshmëria e Kapitalit	13
5. Informacion i përgjithshëm cilësor për ekspozimin ndaj rreziqeve	15
6. Rreziku i kredisë: Informacion i përgjithshëm.....	15
7. Rreziku i kredisë: Informacion për portofolin e kredisë sipas metodës standarte	19
8. Teknikat e zbutjes së rrezikut	19
9. Rreziku i kredisë së kundërpartisë	20
10. Titullzimi.....	20
11. Rreziqet e tregut: Informacion i përgjithshëm	20
12. Rreziku operacional.....	20
13. Ekspozimet në Instrumenta të kapitalit: informacion mbi pozicionet e përfshira në librin e bankës ..	20
14. Rreziku i normës së interesit në librin e bankës	21
15. Rreziku i likuiditetit	22
16. Depozita ekuivalente e kapitalit të degës së bankës së huaj	23
17. Matja dhe kontrolli i kufijve të rrezikut të degës së bankës së huaj.....	23
18. Politikat e shpërblimit	23
19. Politikat kontabël.....	24

1. Informacion mbi aktivitetin kryesor, organizimin, drejtimin dhe kontrollin e bankës

1.1 Informacion i Përgjithshëm mbi Bankën:		
1.1.1 Informacion mbi Bankën		
1	<p>Emri i Subjektit Forma ligjore Zyra qendrore e shoqërisë në Shqipëri</p> <p>Numri unik i identifikimit të subjektit (NUIS) Data e Regjistrimit</p>	<p>Banka NBG Albania Shoqëri Aksionare Rruga "Dritan Hoxha", Hd.8, H.1, Njesia Bashkiake Nr.11, Kodi Postar 1026, Tirane</p> <p>J61911008C 12/06/1996</p>
2	Kapitali i regjistruar	7,587,914,546.30 ALL
3	Kapitali i paguar	7,587,914,546.30 ALL
4	<p>Tipi i aksioneve Numri i aksioneve Vlera Nominale</p>	<p>Të zakonshme 58,851,664.00 128,93</p>
5	Informacion mbi rritjen e Kapitalit	<p>Më 22 nëntor 1995 Banka nisi aktivitetin e saj me një kapital fillestar prej 2 milion USD si një kontribut i National Bank of Greece S.A (NBG S.A.). Ky kontribut, duke përdorur kursin historik të këmbimit USD/LEK prej 100, është ekuivalent me 200,000,000 LEK. Pas disbursimit fillestar të kapitalit kanë pësuar rritjet e mëposhtme në kapitalin e paguar nga aksionari i vetëm, NBG S.A.:</p> <p>Më 1 nëntor 1999: USD 1,721,483; Më 6 prill 2001: USD 1,376,424; Më 17 korrik 2003: EUR 1,693,050; Më 26 nëntor 2004: EUR 1,000,000; Më 14 prill 2006: EUR 5,000,000; Më 7 janar 2008: EUR 15,000,000; Më 25 qershor 2009: EUR 20,000,000; Më 19 dhjetor 2011: EUR 5,000,000 Më 23 nëntor 2012: EUR 3,000,000</p>
1.1.2 Informacion mbi aksionerin		
a)	<p>Aksioner- Person Juridik: Numri i Aksioneve me të drejtë vote Përqindja e pjesëmarrjes Adresa</p>	<p>Banka Kombëtare e Greqisë 58,851,664 100% Aiolou 86, PC.102325, Athens Greece</p>

1.2 Informacion i përgjithshëm mbi degët e bankave të huaja

Jo e aplikueshme (N/A)

1.3 Informacion mbi strukturën e organizimit, të administrimit dhe të funksionimit të bankës
1.3.1. Informacion mbi administrimin e bankës
a) Struktura Organizative


Banka NBG Albania Sh.a operon në territorin e Shqipërisë me 26 degë dhe një staf të përbërë prej 309 punonjësish në Dhjetor 2016.

b) Organet drejtuese të bankës

Këshilli Drejtues	
Z. Konstantinos Bratos	Kryetar
Z. Dimitrios Vrailas	Nënkryetar (I Pavarur)
Z. Konstandinos Kyriazis	Anëtar i Pavarur
Znj. Kozeta Sevrani	Anëtare e Pavarur
Z. Ioannis Agathos	Anëtar

Komiteti i Kontrollit	
Z. Konstandinos Kyriazis	Kryetar (I Pavarur)
Z. Anastasios Lizos	Anëtar Jo-Ekzekutiv
Z. Teit Gjini	Anëtar i Pavarur, Ekspert Financiar

c) Kualifikimet dhe përvoja e Anëtarëve të Këshillit Drejtues
Z. Konstantinos Bratos

Kryetar i Këshillit Drejtues prej 18 Maj 2012. Ekonomist me Master në Menaxhimin Ekonomik. Zv. Drejtor i Përgjithshëm për aktivitetet ndërkombëtare në NBG S.A. Kryetar i Bordit Drejtues të NBG Malta Holdings Ltd, Banka NBG Albania Sh.a, Banka Stopanska Shkup dhe NBG Egjipt. Zv.Kryetar i Bordit Drejtues i Banka Romanesca dhe Vojvodjanska Banka A.D. si edhe anëtar i Bordit Drejtues United Bulgarian Bank AD.

Z. Dimitrios Vrailas

Nënkryetar i Këshillit Drejtues prej 18 Maj 2012. Matematicien, dhe mban titullin Master në Shkencat Moderne të Kontrollit të Sistemeve. Ka mbajtur postin e President Ekzekutiv të Kompanise Ethnodata S.A.

Z. Konstantinos Kyriazis

Anëtar i pavarur që prej 18 Maj 2012. Ekonomist

Znj. Kozeta Sevrani

Anëtare e pavarur prej 18 Maj 2012. Fizikante. Drejtuese e Departamentit të Statistikave dhe Informatikes së Aplikuar pranë Fakultetit të Ekonomisë në Universitetin e Tiranës. Ish anëtare e bordit të kontrollit në Institutin Kombëtar të Statistikave.

Z. Ioannis Agathos

Drejtor i Përgjithshëm Ekzekutiv Banka NBG Albania Sh.a prej Prill 2015. Anëtar i Këshillit Drejtues të Banka NBG Albania, anëtar i Dhomës së Tregtisë së Republikës Greke dhe anëtar i Institutit Grek të Auditorëve të Brendshëm. Nga viti 2010 deri në 2015 Z. Agathos ka mbajtur pozicionin e Manaxherit të Përgjithshëm të Operacioneve dhe Drejtuesit të Kredive të NBG Cyprus Ltd dhe nga viti 2013 ai ka qenë anëtar i Këshillit Ekzekutiv të NBG Cyprus Ltd dhe NBG Management Services Ltd. Për 24 vjet, Z. Agathos ka ndjekur një karrierë të shkëlqyer brenda Divizionit të Kontrollit të Brendshëm të NBG S.A. Në vitet 2008 - 2010 si Zv. Drejtor i Divizionit të Kontrollit të Brendshëm të Grupit NBG/Sektorit i Kreditit & Bankingut Privat, në pozicionin e Zv/Manaxherit të këtij Divizioni prej vitit 2006 dhe si Specialist Auditi nga viti 1986. Gjatë kësaj periudhe, puna e tij është fokusuar kryesisht në kontrolle dhe investigime të vecanta në Njësitë e NBG International, që kishin të bënin me investimet në tregjet kapitale, administrimin e aseteve, leasing, brokerim, faktoring etj. Z. Agathos ka qenë anëtar i grupeve të auditit që kanë kryer diligenca për blerjen/përthithjen e shoqërive që ushtronin aktivitete bankare dhe shërbime financiare në disa vende të Europës Jug-Lindore. Nga viti 1983, kur u punësua pranë NBG Bank S.A. deri 1986 ai ka ushtruar disa funksione në rrjetin e degëve të NBG.

Z. Agathos është diplomuar për Ekonomi në Universitetin Ekonomik të Athinës, mban titullin e Master Shkencor për Sektorin Bankar, si dhe një diplomë pasuniversitare PhD në "Administrimin Bankar" nga Universiteti N.K. i Athinës. Ai ka një sërë certifikatash të ndryshme nga trajnime dhe specializime në shkencat ekonomike. Zotëron aftësi dhe njohuri profesionale në fushën bankare në lidhje me Administrimin e Produkteve Bankare, Procesimi, Administrimi, Kontabilizimi, Kredidhënie e Korporatave/SB, kontrollin e brendshëm, administrimin e Riskut, parandalimin e pastrimit të parave.

d) Informacion mbi strukturën e pronësisë

Struktura e pronësisë	
Emri i Subjektit	National Bank of Greece S.A
Forma ligjore	Shoqëri Aksionare
Zyra qendrore e shoqërisë në Greqi	Aiolou 86, PC.102325, Athens Greece
Kapitali i regjistruar	€ 2,744,145,458.10
Tipi dhe numri aksioneve	Aksione të zakonshme 9,012,331,505 Aksione te pakonvertueshme 134,820,022
Vlera nominale e aksioneve	€ 0.3
Aksioneri Kryesor	HFSF - Hellenic Financial Stability Fund
Përqindja e aksioneve	40.39%

e) Kodi i Etikës

Bankingu është një biznes i bazuar në besimin e ndërsjellë dhe besimin e publikut. Këto attribute janë fituar dhe janë bërë të qëndrueshme gjatë një periudhe të gjatë kohore nga brezat e njëpasnjëshme të njerëzve të cilët punojnë në biznes dhe mund të humbasë brenda natës nga sjellja e papërgjegjshme ose joetike.

Qëllimi i këtij Kodi është që të përcaktohet në disa detaje të parimeve të përhershme të cilat tradicionalisht janë vërejtur në të gjithë bankën. Ato gjithashtu përfshijnë vlera të caktuara të korporatave me të cilat pajtohet praktika bankare dhe të cilat duhet të qeverisin etikën e biznesit tonë. Përderisa Kodi nuk është një marrëdhënie kontraktuale, ai është pjesë e standardeve të përgjithshme të sjelljes, të cilat banka pret nga të gjithë punonjësit për të arritur. Dështimi për të respektuar Kodin mund të rezultojë në veprime disiplinore që do të merren kundër punonjësve, të cilat mund të përfshijnë edhe shkarkimin. Kodi duke përfshirë standardet bazë të sjelljes mund të ndryshohet ose modifikohet kohë pas kohe duke njoftuar gjithë punonjësit.

Parimet dhe vlerat themelore janë të sanksionuara gjithashtu në "Kodin e Etikës" së Grupit NBG. Politika në fuqi zbatohet nga i gjithë stafi i Bankës NBG Albania SHA. paralelisht me kryerjen e detyrave të tyre, duke kontribuar kështu në arritjen e qëllimeve të biznesit të Banka NBG Albania SHA dhe NBG Group.

f) Politika e Konfliktit të Interesit

Banka NBG Albania Sh.A. dhe personeli i saj janë të detyruar të operojnë në përputhje me rregullat e vendosura në "Politikën për konfliktin e interesave", të hartuar në përputhje me rregulloret, legjislacionin në fuqi si dhe objektivat strategjikë të Bankës. Kjo politikë i referohet çdo transaksioni të kryer për investime apo shërbime, pa asnjë përjashtim dhe pa marrë parasysh kategorizimin e tyre.

"Politika për konfliktin e interesave" të aplikuar nga Banka NBG Albania Sh.A. është e publikuar në faqen zyrtare të Bankës e aksesueshme në link-un:

http://www.nbgbank.al/skedare/compliance_2016/Banka_NB_G_Albania_Conflicts_of_Interest_Policy.pdf

1.4 Informacion mbi aktivitetin e Bankës

Banka mund të kryejë veprimtaritë si më poshtë në vijim të licensës së marrë nga Banka e Shqipërisë:

1. Të gjitha format e kredidhënies duke përfshirë edhe kredinë konsumatore e kredinë hipotekare.
2. Faktoring-un dhe financimin e transaksioneve tregtare.
3. Qiranë Financiare.
4. Të gjithë shërbimet e pagesave dhe të transferimit të parave.
5. Tregtimin për llogari të saj ose për llogari të klientëve qoftë edhe në një këmbim valutor në një treg të vetorganizuar ose ndryshime si më poshtë:
 - a. instrumente të tregut të parasë (çeqe, dëftesa, çertifikata të depozitave, etj),
 - b. këmbim valutor,
 - c. instrumente të kembimeve valutore dhe instrumente për vlerësimin e normës së interesit, duke përfshirë këtu produkte të tilla, si marrëveshje Swap dhe marrëveshje që përcaktojnë vlerën e interesit në të ardhmen.
 - d. letra me vlerë të transferueshme,
6. shërbimet këshilluese, ndërmjetësuese dhe shërbime të tjera ndihmëse për të gjitha veprimtaritë e listuara në pikat "2" deri në "5" si më sipër
7. Emetimin dhe administrimin e instrumenteve të pagesës (të tilla si kartat e kreditit dhe të debitit, ceqet e udhëtarit dhe ceqet bankare, kartat e pagesës dhe pagesat me celular) etj., përfshirë emetimin e parasë elektronike.

1.5 Informacion mbi filialet e bankave dhe sipërmarrjet në të cilat bankat janë aksionere kryesore

Jo e aplikueshme (N/A)

1.6 Informacion mbi sipërmarrjet mëmë dhe sipërmarrjet aksionere kryesore në banka

Jo e aplikueshme (N/A)

1.7 Informacion i degës së bankës së huaj lidhur me bankën mëmë

Jo e aplikueshme (N/A)

2. Bilanci kontabël, pasqyra e të ardhurave dhe shpenzimeve dhe në veçanti tregues të rentabilitetit

Bilanci Kontabël

- a) Bazuar në të dhënat e Shtator 2016, më poshtë jepen të detajuar pasqyrat e Aktivit dhe Pasivit me kodet e përcaktuara sipas "Sistemit të Raportimit të Unifikuar". Zërat kryesore të aktiveve dhe pasiveve janë:
 1. Veprime me thesarin dhe transaksione ndërbankare
 2. Veprime me klientët
 3. Veprime me letra me vlerë
 4. Mjete/ Detyrime të tjera
 5. Mjete të qëndrueshme dhe Burime të Përhershme

BILANCI (AKTIVET)				
Kodi	AKTIVET (Në Mijë Lekë)	DHJETOR '16	QERSHOR '16	DHJETOR '15
1	VEPRIMET ME THESARIN DHE TRANSAKSIONET NDËRBANKARE	12,778,764	10,383,310	9,775,637
11	Arka dhe Banka qëndrore	4,377,972	4,103,422	3,797,522
12	Bono thesari dhe bono të tjera të pranueshme për rifinancim me Bankën Qëndrore	1,786,513	1,342,964	2,132,743
1281	Fonde rezervë për zhvlerësimin e bonove të thesarit	(12,458)	-	-
13	Llogari rrjedhëse në bankat, instituc. e kreditit dhe instituc. e tjera financiare	908,509	1,719,255	1,568,919
14	Depozita me bankat, institucionet e kreditit dhe institucione të tjera financiare	5,718,228	3,177,568	2,261,922
18	Llogari të tjera me bankat, institucionet e kreditit dhe institucionet e tjera financiare	-	40,100	14,532
2	VEPRIMET ME KLIENTËT	20,757,372	20,467,294	21,119,001
20	Hua standarte dhe paradhënie për klientët	16,429,187	15,880,926	17,008,089
21	Hua dhe paradhënie të papaguara në afat për klientët	-	-	-
22	Hua dhe paradhënie në ndjekje	2,198,847	2,354,532	2,820,329
23	Hua nënstandart	1,953,458	2,011,961	997,321
238	Fonde rezerve për mbulimin e humbjeve nga huatë nënstandart	(462,458)	(478,874)	(331,608)
24	Hua të dyshimta	1,298,847	1,774,300	293,261
248	Fonde rezerve për mbulimin e humbjeve nga huatë e dyshimta	(660,509)	(1,075,550)	(306,614)
25	Hua të humbura	1,511,567	1,081,824	2,926,753
258	Fondet rezerve për mbulimin e humbjeve nga huatë e humbura	(1,511,567)	(1,081,824)	(2,926,753)
3	VEPRIME ME LETRAT ME VLERË	3,398,650	3,153,848	3,036,073
312	Letra me vlerë të vendosjes	3,401,003	3,153,848	3,036,073
3121	Letra me vlerë të vendosjes	3,370,173	3,096,817	2,998,467
3129	Interesi i përlogaritur si e ardhur	30,830	57,031	37,606
-A 3128	Fonde rezervë për të mbuluar zhvlerësimin	(2,353)	-	-
4	MJETE DHE DETYRIME TË TJERA	395,412	311,360	303,192
41	Mjete të tjera	384,652	294,637	293,218
45	Llogari pezull dhe të pozicionit	10,760	16,723	9,974
5	MJETET E QËNDRUESHME DHE BURIMET E PËRHERSHME	161,978	146,025	155,264
53	Mjete të qëndrueshme	161,978	146,025	155,264
531	Mjetet e patrupëzuara	440,015	416,854	408,191
5371	Amortizimi i mjeteve të patrupëzuara	(369,416)	(359,982)	(352,252)
	TOTALI	37,492,175	34,461,837	34,389,166

BILANCI (PASIVET)				
Kodi	PASIVET (Në Mijë Lekë)	DHJETOR '16	QERSHOR '16	DHJETOR '15
1	VEPRIMET E THESARIT DHE TRANSAKSIONET NDËRBANKARE	1,514,295	1,745,079	2,551,034
112	Banka Qendrore	6,836	-	-
12	Bono thesari dhe bono të tjera të përshtatshme për refinancim me Bankën Qëndrore	-	-	1,120,078
13	Llogari rrjedhëse me bankat, institucionet e kreditit dhe institucionet e tjera financiare	32,613	50,686	28,322
16	Depozita nga bankat, institucionet e kreditit dhe institucionet e tjera financiare	372,530	311,173	229,200
17	Hua marrë nga bankat, institucionet e kreditit dhe institucionet e tjera financiare	1,102,315	1,383,220	1,173,435
18	Llogari të tjera me bankat, institucionet e kreditit dhe institucionet e tjera financiare	-	-	-
2	VEPRIMET ME KLIENTËT	30,516,849	27,280,141	26,251,243
26	QEVERIA SHQIPTARE DHE ADMINISTRATA PUBLIKE	528,169	527,771	439,510
261	Llogari rrjedhëse me Qeverinë Shqiptare dhe administratën publike	405,851	391,625	284,438
264	Depozitat me afat nga Qeveria Shqiptare dhe administrata publike	14,133	14,001	25,219
265	Hua të marra nga Qeveria Shqiptare dhe administrata publike	108,186	122,145	129,853
27	Detyrime ndaj klientëve për llogaritë rrjedhëse dhe depozitat	29,821,035	26,509,503	25,641,602
271	Llogari rrjedhëse	6,874,791	5,146,366	4,236,575
272	Llogari depozitash pa afat	1,635,990	1,454,439	1,442,111
273	Llogari depozitash me afat	21,310,254	19,908,698	19,962,917
28	Llogari të tjera të klientëve	167,644	242,867	170,131
4	MJETE DHE DETYRIME TË TJERA	446,342	363,838	234,456
42	Detyrime të tjera	111,498	96,147	74,460
43	Transaksionet si agjente	25,935	99,030	52,863
45	Llogarite pezull dhe te pozicionit	308,909	168,661	107,133
5	MJETE TË QËNDRUESHME DHE BURIME TË PËRHERSHME	5,014,689	5,072,779	5,352,433
55	Fondet rezerve specifike	407,073	407,288	478,630
56	Borxhi i varur	946,944	1,236,175	1,647,623
57	Kapitali i aksionereve	3,660,672	3,429,316	3,226,180
571	Kapitali i paguar	7,587,915	7,587,915	7,587,915
573	Rezerva	480,558	461,272	444,196
574	Diferenca e rivlerësimit	246,295	322,540	335,219
577	Fitimi (humbja) i pashpërndarë	(5,160,436)	(5,141,150)	(5,724,450)
578	Fitimi (humbja) i vitit ushtrimor	506,340	198,739	583,300
	TOTALI	37,492,175	34,461,837	34,389,166

Kodi	ZËRAT JASHTË BILANCIT (Në Mijë Lekë)	DHJETOR '16	QERSHOR '16	DHJETOR '15
90	ANGAZHIME FINANCIMI	561,766	893,607	492,285
901	Angazhime të dhëna	561,766	893,607	492,285
9011	<i>Institucioneve të kreditit</i>	79,070	125,903	123,023
9012	<i>Klientëve</i>	482,696	767,704	369,262
902	Angazhime të marra	-	-	-
9021	<i>Institucioneve të kreditit</i>	-	-	-
9022	<i>Klientëve</i>	-	-	-
91	GARANCITË	62,161,966	61,856,749	62,977,468
911	Garanci të dhëna	317,383	271,372	232,505
9111	<i>Institucioneve të kreditit</i>	-	-	-
9112	<i>Klientëve</i>	317,383	271,372	232,505
912	Garanci të marra	61,844,583	61,585,377	62,744,963
9121	<i>Institucioneve të kreditit</i>	46,533	37,101	66,862
9122	<i>Klientëve</i>	61,798,050	61,548,277	62,678,101
94	ANGAZHIME TË TJERA	8,928,656	9,117,092	7,462,213
941	Angazhime të dyshimta	8,928,656	9,117,092	7,462,213
942	Të tjera	-	-	-
	TOTALI	71,652,388	71,867,447	70,931,966

b) Pasqyra “ Të Ardhura dhe Shpenzime”

Banka ka patur një fitim vjetor prej 506.39 milion Lek.

Kodi	LLOGARIA FITIM HUMBJE (Në Mijë Lekë)	DHJETOR '16	QERSHOR '16	DHJETOR '15
60	Shpenzime të veprimtarisë bankare	414,060	208,324	512,267
601	Shpenzime për interesa	389,057	203,457	505,417
602	Humbje nga veprimet me letrat me vlerë dhe veprimet financiare	14,811	-	0
603	Komisione	10,193	4,867	6,850
604	Shpenzime për operacionet e qerasë	-	-	-
605	Shpenzime të tjera të veprimtarisë bankare	-	-	-
606	Humbje nga veprimet me valutat	-	-	-
61	Shpenzime për personelin	500,970	221,298	436,406
62	Taksa të tjera përveç taksave mbi të ardhurat	13,413	5,656	8,057
63	Shpenzime të përgjithshme të veprimtarisë	426,692	210,143	465,769
64	Amortizimi dhe fondet rezervë për zhvlerësimin e Mj. të Qëndrueshme	65,547	31,554	65,058
65	Humbje nga llogaritë për t'u arkëtuar të pambledhshme	2,386,093	1,143,434	1,295,335
651	Shpenzime për fonde rezervë statistikore për huatë standarte & në ndjekje	51,975	22,693	78,897
652	Shpenzime për fonde rezervë për huatë nënstandarte, të dyshimta & të humbura	2,314,029	1,113,588	1,208,697
656	Llogari për t'u arkëtuar të pambledhshme	15,870	7,153	7,740
657	Shpenzime të tjera për fondet rezervë	4,219	-	-
66	Shpenzime të jashtëzakonshme	18,334	13,809	5,080
67	Taksa mbi të ardhurat	57,003	-	45,203
69	Fitimi i vitit në vazhdim	506,340	198,739	583,300
	TOTALI I SHPENZIMEVE	4,388,452	2,032,957	3,416,476
70	Të ardhura të veprimtarisë bankare	2,052,040	1,030,706	2,045,596
701	Të ardhura nga interesat	1,465,271	741,667	1,491,240
702	Të ardhura nga veprimet me letrat me vlerë & veprimtaritë e tjera financiare	261,607	134,675	250,746
703	Komisione për shërbime bankare	280,706	134,596	269,384
705	Të ardhura të tjera të veprimtarisë bankare	-	-	-
706	Fitime nga veprimet me valutat	44,456	19,768	34,226
74	Transferime nga fondet rezervë për zhvlerësimin e Mj. të Qëndrueshme	-	-	-
75	Transferime nga fondet rezervë për zhvlerësimin e llogarive për t'u arkëtuar	1,836,935	896,117	1,324,797
751	Fonde rezervë statistikore për huatë standarte dhe në ndjekje	114,090	88,119	51,159
752	Fonde rezervë për huatë nënstandarte, të dyshimta dhe të humbura	1,722,845	807,997	1,273,638
76	Të ardhura të jashtëzakonshme	499,478	106,134	46,082
761	Shlyerja e huave të regjistruara si hua të humbura	306,395	89,165	42,364
763	Të ardhura të tjera të jashtëzakonshme	193,083	16,969	3,718
79	Humbja e vitit në vazhdim	-	-	-
	TOTALI I TE ARDHURAVE	4,388,452	2,032,957	3,416,476

c) Treguesit e Rentabilitetit

Treguesit kryesor të rentabilitetit në bazë të rregullores nr. 60 “Për kërkesat minimale të publikimit të informacionit nga bankat dhe degët e bankave të huaja”

Treguesit e përfitueshmërisë dhe performancës		
Numër	Treguesi	Vlera
i)	Kthyeshmëria nga aktivet mesatare	1.44%
ii)	Rezultati neto i jashtëzakonshëm/aktivet mesatare	1.37%
iii)	Shpenzimet e përgjithshme të veprimtarisë / të ardhurat bruto të veprimtarisë	22.63%
iv)	Të ardhurat neto nga interesi / shpenzimet e përgjithshme të veprimtarisë	125.27%
v)	Kthyeshmëria nga kapitali aksionar mesatar (ROAE) = të ardhurat neto /kapitali aksioner mesatar *100	14.67%
vi)	Aktive për punonjës = totali i aktiveve / numri i regjistruar i punonjësve	121,311.78
vii)	Të ardhurat neto nga interesat / aktivet mesatare	3.55%
viii)	Marzhi neto nga Interesat = Te Ardhura neto nga interesat/Aktive Mesatare që sjellin të ardhura	4.3%
ix)	Të ardhurat nga interesat / aktivet mesatare	4.7%
x)	Shpenzime për Interesa/ aktivet mesatare	1.11%
xi)	Të ardhurat neto nga interesat / të ardhurat bruto të veprimtarisë	28.35%
xii)	Të ardhurat neto nga veprimtaritë e tjera / aktivet mesatare	1.98%
xiii)	Shpenzimet jo për interesa / të ardhurat bruto të veprimtarisë	23.95%
xiv)	Shpenzime personeli / të ardhurat bruto të veprimtarisë	11.42 %
xv)	Shpenzime për provigjone / aktivet mesatare	6.76%

3. Struktura e Kapitalit Rregullator

Në 31 Dhjetor 2016, struktura e kapitalit rregullator të Banka NBG Albania është si më poshtë:

- Kapitali i paguar (i zotëruar 100% nga NBG S.A)
- Fitimet e pashpërndara
- Rezervat
- Borxhi i Varur dhe Instrumentat Hibrid

KAPITALI RREGULLATOR (në mijë Lekë)	DHJETOR '16	QERSHOR '16	DHJETOR '15
Instrumenta të kapitalit të njohura si Kapital Bazë i Nivelit të Parë (KBN1)	7,587,915	7,587,915	7,587,915
Kapitali i paguar	7,587,915	7,587,915	7,587,915
Fitimet/(Humbjet) e pashpërndara	(4,654,096)	(4,976,744)	(5,724,450)
Fitimet e pashpërndara dhe humbjet e mbartura nga periudhat e mëparshme	(5,160,436)	(5,141,150)	(5,141,150)
Fitimi ushtrimor i periudhes Raportuese	506,340	164,407	583,300
Rezervat (përveç rezervave të rivlerësimit)	480,558	461,272	461,272
Diferenca rivlerësimi kreditore	246,295	322,540	335,219
(-) Rregullime të vlerës sipas kërkesave për vlerësimin prudent	-	-	17,076
Rregullime të KBN1 lidhur me filtrat prudencialë	-	-	(17,076)
(-) Aktive të tjera të patrupëzuara	(70,599)	(56,872)	(55,938)
(-) Shuma bruto e aktiveve të tjera të patrupëzuara	70,599	56,872	55,938
Kapital i Nivelit të Parë	3,590,072	3,338,111	3,170,241
Instrumentat e kapitalit dhe borxhi i varur të njohur si kapital i nivelit të dytë	818,049	865,292	1,585,121
Kapital i Nivelit të Dytë	818,049	865,292	1,585,121
Kapitali Rregullator	4,408,122	4,203,403	4,755,362

4. Mjaftueshmëria e Kapitalit

Mjaftueshmëria e kapitalit i referohet mjaftueshmërisë së burimeve kapitale të Bankës për të mbuluar rreziqet e kreditit dhe të tregut që vijnë nga portofoli i aktiveve të Bankës si dhe nga angazhimet e njohura në llogaritë jashtë bilancit.

Banka e monitoron mjaftueshmërinë e kapitalit të saj, përveç masave të tjera, nëpërmjet përdorimit të rregulloreve dhe raporteve të vendosura nga Banka e Shqipërisë e cila përcakton kapitalin rregullator të kërkuar për të mbështetur biznesin. Rregullorja “Mbi mjaftueshmërinë e Kapitalit” është mbështetur në ligjin nr.8269 datë 23.12.1997 mbi Bankën e Shqipërisë” dhe ligji nr.9662 datë 18.12.2006 “Mbi Bankat e Republikës së Shqipërisë”.

Raporti i Mjaftueshmërisë së Kapitalit është raporti i kapitalit rregullator me aktivet e ponderuara me rrezikun dhe llogaritë jashtë bilancit i shprehur në përqindje. Minimumi i Raportit të Mjaftueshmërisë së Kapitalit që kërkohet nga Banka e Shqipërisë është 15% ndërkohe që Banka e ka mbajtur këtë normë me 18.2% në 31 Dhjetor 2016.

Raporti i modifikuar i mjaftueshmërisë së kapitalit është raporti i kapitalit bazë me aktivet e ponderuara me rrezikun dhe llogaritë jashtë bilancit i shprehur në përqindje.

	DHJETOR '16	QERSHOR '16	DHJETOR '15
KAPITALI RREGULLATOR (Në Mijë Lekë)	4,408,122	4,203,403	4,755,362
RMK (%)	18.2	17.3	19.1
SHUMA TOTALE E EKSPOZIMEVE TË PONDERUARA ME RREZIK	24,217,268	24,275,700	24,942,921
RREZIKU I KREDISË			
Shuma e ekspozimeve të ponderuara me rrezik për rrezikun e kredisë, kundërpatisë, dhe rrezikun e shlyerjes së transaksioneve jo-DVP - Metoda Standarde (SA)	21,713,403	21,836,578	22,378,839
Klasat e ekspozimit sipas SA duke përjashtuar pozicionet e titullimit	21,713,403	21,836,578	22,378,839
Ekspozime ose ekspozime të mundshme ndaj qeverive qendrore ose bankave qendrore;	729,670	655,619	552,597
Ekspozime ose ekspozime të mundshme ndaj institucioneve të mbikëqyrura;	1,325,347	1,019,465	780,700
Ekspozime ose ekspozime të mundshme ndaj shoqërive tregtare (korporatave);	3,995,916	3,849,632	5,708,439
Ekspozime ose ekspozime të mundshme ndaj portofoleve me pakicë (retail);	9,307,915	9,928,269	10,040,738
Ekspozime ose ekspozime të mundshme të siguruar me kolateral pasuri të paluajshme;	3,370,662	3,325,992	3,238,724
Ekspozime (kredi) me probleme;	2,495,046	2,657,088	1,655,124
Zëra të tjerë	488,847	400,512	402,517
RREZIQET E TREGUT			
Shuma e ekspozimeve të ponderuara me rrezik për rreziqet e tregut	-	129,437	254,397
Shuma e ekspozimit me rrezik për rrezikun e pozicionit, kursit të këmbimit dhe mallrave (SA)	-	129,437	254,397
<i>Rreziku i pozicionit të titujve të borxhit</i>	-	-	-
<i>Rreziku i pozicionit të instrumentave të kapitalit</i>	-	-	-
<i>Rreziku i kursit të këmbimit</i>	-	129,437	254,397
<i>Rreziku i investimeve në mallra</i>	-	-	-
Shuma e ekspozimit të ponderuar me rrezik për rrezikun e përqendrimit në librin e tregtueshëm	-	-	-
RREZIKU OPERACIONAL			
Shuma e ekspozimit të ponderuar me rrezik për rrezikun operacional	2,503,865	2,309,685	2,309,685
Metoda e Treguesit Bazik (BIA)	-	-	-
Metoda Standarde / Standarde Alternative	2,503,865	2,309,685	2,309,685
Shtesat për rritjen në klasat në "Veprimet me thesarin dhe transaksionet ndërbankare" dhe "Veprimet me letrat me vlerë" të jorezidentëve, në valutë			
Totali i zërave të aktivit i "Veprimeve me thesarin dhe transaksionet ndërbankare" dhe "Veprimeve me letrat me vlerë" të jorezidentëve, në valutë, mars 2013	6,245,323	6,245,323	6,245,323
Totali i zërave të aktivit i "Veprimeve me thesarin dhe transaksionet ndërbankare" dhe "Veprimeve me letrat me vlerë", jorezidente në valutë në periudhën raportuese	5,562,148	4,211,553	3,730,825
Rritja e zërave të aktivit i "Veprimeve me thesarin dhe transaksioneve ndërbankare" dhe "Veprimeve me letrat me vlerë" të jorezidentëve, në valutë	(683,175)	(2,033,771)	(2,514,499)
Totali i zërave të pasivit i "Veprimeve me thesarin dhe transaksionet ndërbankare" dhe "Veprimeve me letrat me vlerë" të jorezidentëve, në valutë, mars 2013	40,370	40,370	40,370
Totali i zërave të pasivit i "Veprimeve me thesarin dhe transaksioneve ndërbankare" dhe "Veprimeve me letrat me vlerë" të jorezidentëve, në valutë, në periudhën raportuese	278,672	272,161	284,137
Rritja e zërave të pasivit i "Veprimeve me thesarin dhe transaksionet ndërbankare" dhe "Veprimeve me letrat me vlerë" të jorezidentëve, në valutë	238,301	231,790	243,767
Pakësimet për rritjen e portofolit të kredisë brenda vendit për vitin 2016			
Portofoli i kredisë bruto, në Dhjetor 2015(2014)	24,683,975	24,683,975	27,300,125
Portofoli i kredisë bruto, në periudhën raportuese 2016 (2015)	23,391,905	23,103,543	24,683,975
Rritja e portofolit të kredisë, 2016 (2015)	(1,292,070)	(1,580,433)	(2,616,150)
Rritja e portofolit të kredisë për 2016-ën, me bazë vjetore, sipas periudhës raportuese:	-	(3,160,865)	(2,616,150)
4% e portofolit të kredisë së Dhjetorit 2015 (2014)	987,359	987,359	1,092,005
10% e portofolit të kredisë së Dhjetorit 2015 (2014)	2,468,397	2,468,397	2,730,013

5. Informacion i përgjithshëm cilësor për ekspozimin ndaj rreziqeve

Divizioni i Menaxhimi të Riskut të Bankës ka si mision:

- Specifikimi dhe zbatimi i politikës mbi çështjet e rrezikut të kredisë, me theks kryesor në sistemet e vlerësimit, modelet e vlerësimit dhe parametrat e rrezikut në përputhje me udhëzimet e Bordit të Drejtorëve.
- Trajtimi metodik i këtyre çështjeve në kuadër të udhëzimeve dhe vendimeve të veçanta të Komitetit të Menaxhimit të Riskut të Bordit të Drejtorëve të Bankës.
- Krijimi, specifikimi, zbatimi dhe prezantimi i politikës në menaxhimin e fondeve, sipas udhëzimeve të Bordit të Drejtorëve të Bankës.
- Vlerësimi i përshtatshmërisë së metodave dhe sistemeve të identifikimit, për të matur dhe monitoruar rrezikun e kreditimit parashikuar nga Banka dhe vlefshmërinë e tyre periodike.
- Llogaritja e kapitalit rregullator dhe ekonomik që kërkohet për të mbuluar këto rreziqe.
- Krijimi i raporteve rregullatore dhe mbikëqyrëse.
- Planifikimi, specifikimi, rekomandimi dhe zbatimi i politikës në kredi, menaxhimin e rrezikut operacional dhe menaxhimin e rrezikut të likuiditetit, në përputhje me udhëzimet e Bordit të Drejtorëve të Bankës.
- Vlerësimi i përshtatshmërisë së metodave dhe sistemeve të identifikimit, matjes dhe monitorimit këto rreziqe marra përsipër nga Banka dhe vlefshmërinë e tyre periodike.
- Kryerja e vlerësimeve të pavarura të instrumenteve financiare dhe të aktiveve të tjera dhe detyrimeve të Bankës.
- Funksionimi i rregullt i çështjeve, që lidhen me rrezikun financiar, operacional dhe të likuiditetit brenda udhëzimeve dhe vendimeve të veçanta të Komitetit të Menaxhimit të Riskut të Bordit të Drejtorëve dhe aseteve Detyrimet Komiteti (ALCO) të Bankës.
- Bashkëpunimi i ngushtë me Divizionin e Menaxhimit të Rrezikut të Grupit NBG në të gjitha çështjet, në mënyrë që të arrijë unitetin e politikave dhe procedurave të grupit me strategjine.

6. Rreziku i kredisë: Informacion i përgjithshëm

a) Informacion përmbledhës mbi rrezikun e kredisë

Rreziku i kreditimit është rreziku që Banka të rezultojë me humbje si pasojë e dështimit të palës tjetër në një instrument financiar për të paguar detyrimin. Aktiviteti i kreditimit, lëshimit të garancive dhe veprimtaria si ndërmjetëse për llogari të klientëve ose palëve të treta e ekspozon Bankën ndaj rrezikut të kreditimit. Në këtë kontekst rreziku qëndron në mundësinë e mosplotësimit të angazhimeve kontraktore nga palët e treta. Administrimi i këtij rreziku kryhet nëpërmjet analizave periodike të kredimarrësve, rentabilitetit të klientëve të ndryshëm si dhe klasifikimin e tyre sipas rrezikut të mbartur.

Një formë e drejtpërdrejtë e administrimit të rrezikut të kreditimit është përfitimi i kolateraleve dhe garancive të tjera.

Banka administron rrezikun e kreditimit duke lidhur marrëveshje vetëm me palët e aprovuara sipas limiteve të përcaktuara të kreditimit. Banka monitoron rregullisht limitet dhe zbulimet e saj ndaj palëve kontraktuese (individë apo shtete).

Banka përcakton një fond për humbjet nga zhvlerësimi i kredive që përfaqëson një përlogaritje për humbjet në portofolin e kredive. Provizionet përcaktohen duke përdorur përqindjet e përcaktuara bazuar në Rregulloren Nr. 62 "Për administrimin e rrezikut të kredisë nga bankat dhe degët e bankave të huaja".

Normat e llogaritjes së fondeve rezervë përcaktohen si më poshtë:

- për kategorinë “standarde”1 (një) për qind;
- për kategorinë “në ndjekje”5 (pesë) për qind;
- për kategorinë “nën-standarde”jo më pak se 20 (njëzet) për qind;
- për kategorinë “e dyshimtë” jo më pak se 50 (pesëdhjetë) për qind;
- për kategorinë “e humbur” 100 (njëqind) për qind.

b) Teprica bruto e kredisë sipas llojeve kryesore të ekspozimeve të kredisë

Lloji i Kredisë	Teprica Bruto Dhjetor 2016	Teprica Mesatare Bruto për 3-mujorin	Teprica Bruto Qershor 2016	Teprica Bruto Dhjetor 2015
	<i>(Në Mijë Lekë)</i>	<i>(Në Mijë Lekë)</i>	<i>(Në Mijë Lekë)</i>	<i>(Në Mijë Lekë)</i>
Kredi Biznesi	8,850,414	8,785,248	7,913,692	9,160,325
Kredi Biznes i Vogël	360,990	364,183	413,553	475,962
Kredi për Shtëpi	12,035,650	12,217,356	12,751,561	13,161,924
Kredi Konsumatore	1,797,147	1,790,119	1,726,411	1,573,831
Kredi për Autovetura	277	305	1,351	1,873
Kartë Krediti	24,275	25,281	27,831	23,674
Overdraft	323,153	300,267	269,144	286,385
Totali	23,391,906	23,482,760	23,103,543	24,683,975

c) Klasifikimi i portofolit të kredive sipas shpërndarjes gjeografike

Rrethi	Teprica e Kredisë <i>(Në Mijë Lekë)</i>		
	Dhjetor 2016	Qershor 2016	Dhjetor 2015
Tiranë	16,198,982	15,899,144	16,684,152
Durrës	2,382,911	2,349,010	2,643,343
Elbasan	756,091	775,582	963,612
Shkodër	169,421	162,805	173,970
Korcë	314,051	347,962	376,968
Vlorë	499,325	568,948	540,313
Lushnje	504,633	513,347	529,479
Gjirokastrë	680,784	580,113	539,361
Fier	390,906	393,100	379,405
Berat	128,983	116,372	139,951
Pogradec	176,452	169,113	175,746
Sarandë	178,737	196,434	212,591
Kukës	122,618	130,706	114,881
Lezhë	735,815	745,096	803,415
Kavajë	130,633	130,002	138,250
Bilisht	21,563	25,809	26,876
Fushë-Krujë	-	-	241,664
Total	23,391,905	23,103,543	24,683,975

d) Klasifikimi i portofolit të kredive sipas sektorëve të ekonomisë

Evidenca e kreditit sipas degëve të ekonomisë			
Degët e Ekonomisë	Teprica e kredisë Dhjetor 2016 (Në Mijë Lekë)	Teprica e kredisë Qershor 2016 (Në Mijë Lekë)	Teprica e kredisë Dhjetor 2015 (Në Mijë Lekë)
Bizneset	9,011,581	8,109,818	9,376,011
Bujqësi, silvikulturë dhe peshkim	23,743	25,091	23,198
Industria përpunuese	2,632,252	2,579,328	2,659,714
Energjia elektrike, furnizimi me gaz, avull dhe ajër i kondicionuar	139,141	144,365	158,671
Ndërtimi	1,607,339	774,381	1,274,111
Tregtia me shumicë dhe me pakicë; Riparimi i automjeteve dhe motoçikletave	3,229,198	3,124,314	3,590,556
Transporti dhe magazinimi	47,612	53,222	170,877
Akomodimi dhe shërbimi ushqimor	485,512	475,140	536,478
Informacioni dhe komunikacioni	111,234	97,698	-
Aktivitete financiare dhe të sigurimit	-	998	-
Aktivitete të pasurive të paluajtëshme	2,745	4,706	5,626
Aktivitete profesionale, shkencore dhe teknike	1,073	1,685	-
Arsimi	147,259	128,990	70,602
Shëndetësia dhe aktivitete të punës sociale	30,405	33,237	146,962
Arte, argëtim dhe çlodhje	1,138	1,334	5,973
Aktivitete të tjera shërbimi	552,930	665,329	733,243
Individët	14,380,325	14,993,725	15,307,965
Totali	23,391,905	23,103,543	24,683,975

e) Klasifikimi i portofolit të kredive sipas maturitetit të mbetur

Evidenca e kreditit për ekonominë sipas maturitetit të mbetur	Teprica e kredisë në fund te muajit (Në Mijë Lekë)		
	Dhjetor 2016	Qershor 2016	Dhjetor 2015
Kredi afatshkurtër	4,639,139	4,095,216	5,120,254
<i>Lekë</i>	1,482,157	884,333	989,107
<i>Valutë</i>	3,156,983	3,210,883	4,131,147
Kredi afatmesme	3,164,328	3,262,467	3,311,206
<i>Lekë</i>	745,066	737,291	743,917
<i>Valutë</i>	2,419,262	2,525,176	2,567,289
Kredi afatgjatë	15,588,437	15,745,860	16,252,515
<i>Lekë</i>	2,319,450	2,334,699	2,368,666
<i>Valutë</i>	13,268,987	13,411,161	13,883,849
Totali	23,391,905	23,103,543	24,683,975

f) Klasifikimi i Kredive dhe Shpenzimet për provigjonet sipas industrisë (kreditë me probleme)

Degët e ekonomisë	Teprica e kredisë në fund të muajit për kreditë me probleme	Shpenzimet për provigjone
Industria përpunuese	1,963,696	1,070,910
Energjia elektrike, furnizimi me gaz, avull dhe ajër i kondicionuar	8,436	1,796
Ndertimi	105,408	100,533
Tregtia me shumicë & pakicë; Riparimi i automjeteve & motoçikletave	589,589	375,023
Transporti dhe magazinimi	859	859
Akomodimi dhe shërbimi ushqimor	211,529	143,693
Informacioni dhe komunikacioni	1,694	339
Aktivitetet të pasurive të paluajjtëshme	2,745	2,745
Arsimi	53,613	10,752
Aktivitetet të tjera shërbimi	518,508	104,638
Individët	1,307,793	823,247
Totali	4,763,870	2,634,535

g) Klasifikimi i kredive dhe shpenzimet për provigjone sipas shpërndarjes gjeografike (kreditë me probleme)

RRETHI	Teprica e kredisë në fund të muajit për kreditë me probleme	Shpenzimet për provigjone
Tiranë	3,127,210	1,473,684
Durrës	480,894	363,557
Elbasan	529,877	511,321
Shkodër	1,041	698
Korcë	64,307	32,112
Vlorë	103,824	85,022
Lushnje	255,559	66,262
Gjirokastrë	24,582	7,177
Fier	57,176	29,608
Berat	10,653	10,370
Pogradec	6,305	2,247
Sarandë	1,792	1,792
Kukës	10,903	7,314
Lezhë	84,220	38,841
Kavajë	1,690	940
Bilisht	3,837	3,590
Totali	4,763,870	2,634,535

h) Ndryshimet në Fondet rezervë për humbjet nga kreditë gjatë periudhës

Fondet Rezerve të Krijuara nga Banka (në mijë Lek)	Teprica në fillim	Shtimi i provigjoneve	Rimarrje e provigjoneve	Kreditë e fshira gjatë periudhës	Teprica në fund
FR për zhvlerësimin e bonove të përshtatshme për rifinancim me Bankën Qendrore	-	-	-	-	12,458
FR për mbulimin e humbjeve nga huatë nënstandarde	453,651	22,575	(13,768)	-	462,458
FR për mbulimin e humbjeve nga huatë e dyshimta	599,480	115,893	(54,865)	-	660,509
FR për mbulimin e humbjeve nga huatë e humbura	1,798,543	84,136	(113,909)	257,203	1,511,567
FR për të mbuluar zhvlerësimin	-	-	-	-	2,353
FR për rreziqe e shpenzime	417,013	6,417	(16,357)	-	407,073
Totali	3,268,688	229,020	(198,898)	257,203	3,056,418

7. Rreziku i kredisë: Informacion për portofolin e kredisë sipas metodës standarte

Lista e ECAI të cilat përdoren nga Banka:

1. Moody's
2. Fitch
3. Standard and Poor's

8. Teknikat e zbutjes së rrezikut

- i) Teknika e ndjekur nga Banka NBG Albania SH.A për zbutjen e riskut konsiston në një program specifik "Mitigimi i Riskut". Ky program aplikohet në rastet kur klientët: kanë probleme financiare, janë të papunë, kanë probleme shëndetësore, kanë reduktim të të ardhurave, etj; dhe për të gjitha llojet e kredive individuale. Nëse një klient trajtohet me këtë program rishikohet aftësia paguese, ekspozimi në sistemin bankar dhe rishikimi i garancive në terma cilësore dhe sasiore.
- ii) Vlerësimi i kolateralit/ve kryhet nga një vlerësues i pavarur dhe i licensuar. Lista me vlerësuesit e jashtëm aprovohet nga autoritetet përkatëse të Bankës dhe publikohet. Të gjitha raportet e vlerësimit janë subjekt rishikimi nga struktura e brendshme e bankës, përgjegjëse për këtë.
- iii) Tipet e kolateraleve të pranueshme për Banka NBG Albania Sh.A janë si më poshtë vijon:
 - a. Garancitë financiare: depozita, L/G, etj
 - b. Pasuri të patundshme :
 - ◇ Prona rezidenciale dhe komerciale;
 - ◇ Toka që ndodhen në zona urbane, me leje ndërtimi ose plane urbanistike të aprovuara.
 - c. Pasuri të tundshme si: pengu, etj.
- iv) Llojet e Garantëve të përfshirë në kreditë individuale janë:
 - a. Garant financiar, nga pikëpamja e aftësisë paguese konsiderohet si pjesë e pandarë e detyrimit të pagesës së detyrimeve që lidhen me kredinë në të cilën përfshihet dhe garanton shlyerjen me cdo pasuri të tij.

- b. Garant hipotekor, garanton shlyerjen e kredisë vetëm me pronën/at të cilat shërbejnë si garanci për kredinë.

9. Rreziku i kredisë së kundërpatisë

Jo e aplikueshme (N/A)

10. Titullzimi

Jo e aplikueshme (N/A)

11. Rreziqet e tregut: Informacion i përgjithshëm

Banka llogarit kërkesën për kapital në lidhje me rrezikun e tregut nëse pozicioni total neto i hapur valutor i përcaktuar në rregulloren “Për administrimin e rrezikut nga pozicionet e hapura valutore” është më i lartë se 2% e kapitalit rregullator.

12. Rreziku operacional

- Rreziku operacional është rreziku i humbjes financiare si rezultat i papërshtatshmërisë ose dështimit të proceseve të brendshme, sistemeve, gabimeve njerëzore, ose i ngjarjeve të jashtme. Rreziku operacional përfshin rrezikun ligjor, por përjashton rrezikun reputacional dhe atë strategjik.
- Drejtimi i riskut operacional bëhet në përputhje me politikat e procedurat e brendshme të Bankës, si edhe në përputhje me kërkesat e rregullores Nr. 03 datë 19/01/2011 “Për administrimin e rrezikut operacional”.
- Politikat dhe procedurat e bankës për menaxhimin e rrezikut operacional kanë si qëllim të sigurojnë që të gjitha palët e interesuara duke përfshirë bordin e drejtorëve, drejtuesit gjithashtu dhe stafin, menaxhojnë rrezikun operacional brenda një kuadri të formalizuar dhe i harmonizuar me objektivat e bankës.
- Në përputhje me kuadrin e brendshëm dhe atë rregullator, Banka ka zhvilluar procedura dhe sisteme të cilat bëjnë të mundur identifikimin, vlerësimin dhe raportimin e ngjarjeve të rrezikut operacional. Banka analizon dhe i klasifikon humbjet operacionale sipas linjave të biznesit. Gjithashtu, Banka raporton çdo tre muaj treguesit kyc të rrezikut operacional bazuar në rregulloren “Për administrimin e rrezikut operacional”.
- Banka përdor metodën standarte për llogaritjen e kërkesës për kapital në lidhje me rrezikun operacional.

13. Ekspozimet në Instrumenta të kapitalit: informacion mbi pozicionet e përfshira në librin e bankës

Jo e aplikueshme (N/A)

14. Rreziku i normës së interesit në librin e bankës

Banka, për qëllime të llogaritjes së ekspozimit ndaj rrezikut të normës së interesit në librin e bankës, përdor metodën e vlerësimit të ndryshimit në ekspozimin e librit të bankës, duke aplikuar një shock standard të normës së interesit prej 200 pikësh bazë (ose 2%) në pozicionet e librit të bankës, në të gjitha monedhat kryesore individualisht, dhe në monedhat të tjera mbi baza të agreguara.

Banka përlogarit raportin e ndryshimit të ekspozimit në librin e bankës ndaj kapitalit rregullator, në përqindje. Ky raport nuk duhet të tejkalojë nivelin prej 20%.

Banka vlerëson burimet/format e rrezikut të normës së interesit si më poshtë:

- a. rrezikun e riçmimit;
- b. rrezikun e kurbës së kthimit;
- c. rrezikun bazë dhe
- d. rrezikun e opsioneve.

Raporti për administrimin e rrezikut të normës së interesit në librin e bankës përlogaritet me frekuencë tremujore.

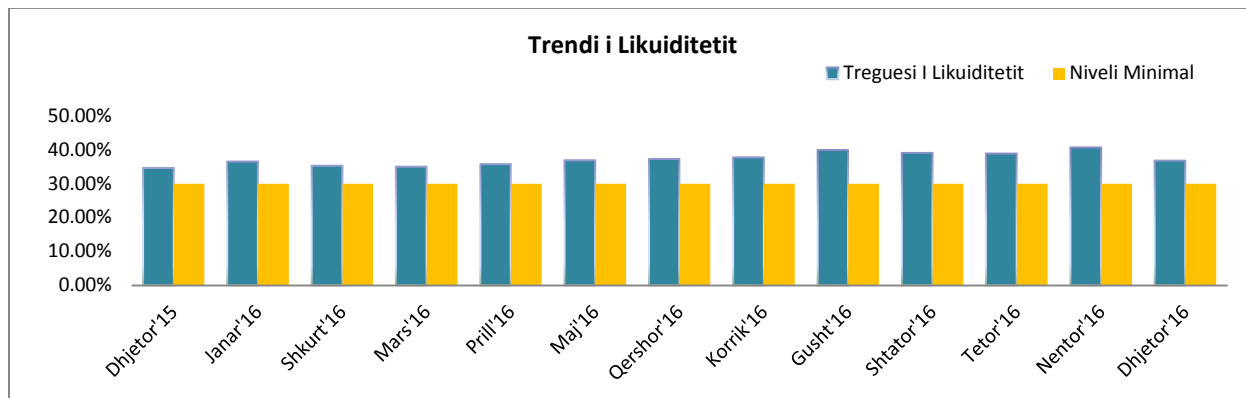
Forma totale e IRRBB-s		Totali i pozicioneve të ponderuara		Monedha	
				1	2
IRR (mijë LEK)					
1.1	Pozicionet e Ponderuara Neto sipas Monedhes - (FIR+VIR) - monedha 1	ALL			(49,218)
1.2	Pozicionet e Ponderuara Neto sipas Monedhes - (FIR+VIR) - monedha 2	EURO			69,273
1.3	Pozicionet e Ponderuara Neto sipas Monedhes - (FIR+VIR) - monedha 3	USD			(3,081)
1.4	Pozicionet e Ponderuara Neto sipas Monedhes - (FIR+VIR) - monedha 3	AUD/GBP			(13)
2	NDRYSHIMI NE VLAREN E EKSPozIMIT				16,962
3	KAPITALI RREGULLATOR (own funds)				4,408,121
4	(NDRYSHIMI NE VLAREN E EKSPozIMIT / KAPITALI RREGULLATOR) * 100				0.38%

15. Rreziku i likuiditetit

Menaxhimi i rrezikut të likuiditetit bëhet në përputhje me politikat e brendshme të Bankës si edhe në përputhje me rregulloren e Bankës së Shqipërisë Nr.71 datë 14/10/2009 “Për administrimin e rrezikut të likuiditetit” ndryshuar me vendimin nr.08, datë 12.02.2003 të Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë. Niveli i aktiveve likuide në bilanc reflekton qasjen e kujdesshme të politikave dhe praktikave të ndjekura nga banka për menaxhimin e likuiditetit. Banka përgjatë gjithë tremujorit të tretë ka ruajtur një nivel të kënaqshëm të treguesit të likuiditetit, i cili është mbi nivelin e kërkuar nga Banka së Shqipërisë.

Aktive Likuide- Pasive Afatshkurtra (Në Mijë Lekë)						
		LEKË	USD	EUR	TË TJERA	TOTALI
	Arka	400,218	201,923	885,755	39,182	1,527,078
	Llogaritë me Bankën e Shqipërisë, duke përfshirë rezervën e detyrueshme deri në masën e lejuar të përdorimit të saj, të përcaktuar me akt nënligjor të Bankës së Shqipërisë	499,349	633	423	-	500,405
	Bonot e thesarit të emetuara nga Qeveria e Republikës së Shqipërisë, të regjistruara në bilanc si “të tregtueshme”/“të vendosjes”	1,776,995	-	-	-	1,776,995
	80% të obligacioneve të emetuara nga Qeveria e Republikës së Shqipërisë të regjistruara në bilanc si “të tregtueshme”/“të vendosjes”	1,536,687	-	1,159,451	-	2,696,138
	Llogaritë rrjedhëse në bankat dhe institucionet e tjera financiare **	-	67,101	771,239	809	839,149
	Depozita me bankat dhe institucionet e tjera financiare me maturim të mbetur deri në 7 (shtatë) ditë	680,000	1,832,831	1,487,530	-	4,000,361
	Letra me vlerë “të tregtueshme”/“të vendosjes” të emetuara nga institucione financiare me vlerësim nga agjencitë ndërkombëtare të rating-ut ekuivalente me klasifikimin e S&P jo më pak se A+;	-	-	-	-	-
A	Totali i Aktiveve Likuide	4,893,249	2,102,488	4,304,398	39,991	11,340,126
B	Totali i Pasiveve Afatshkurtra me afat të mbetur maturimi deri në 1 Vit	12,610,460	2,061,445	16,076,957	73,619	30,822,480
C	TREGUESI I LIKUIDITETIT					(në %)
1	Aktive likuide / pasive afatshkurtra * 100 (për monedhën kombëtare LEK)					38.80
2	Aktive likuide / pasive afatshkurtra * 100 (për monedhat e huaja)					35.40
3	Aktive likuide / pasive afatshkurtra * 100 (në total)					36.79

Trendi i Likuiditetit përgjatë 2015 - 2016



16. Depozita ekuivalente e kapitalit të degës së bankës së huaj

N/A

17. Matja dhe kontrolli i kufijve të rrezikut të degës së bankës së huaj

N/A

18. Politikat e shpërblimit

18.1 Përshkrim i qëllimit të politikës së shpërblimit të bankës

Politika e shpërblimit të Banka NBG Albania Sh.a. përcakton kornizën e përgjithshme për shpërblim në të gjithë Bankën dhe përcakton parimet bazë të cilat Banka duhet të zbatojë për çështje që kanë lidhje me shpërblimin e stafit, siç është përcaktuar në këtë politikë.

Në veçanti, Politika e Shpërblimit:

- Përbën pjesë integrale të kuadrit të qeverisjes korporative të Bankës;
- Është në përputhje me politikat e përgjithshme operative, strategjinë e biznesit, qëllimet, vlerat, dhe interesat afatgjata të Bankës;
- Përfshin masa për të shmangur ose minimizuar konfliktet e interesave apo çfarëdo të jetë e mundur që mund të këtë ndikim negativ në administrimin e kujdesshëm dhe të mirë të rreziqeve të supozuar nga Banka;
- promovon menaxhim të shëndoshë dhe efektiv të rrezikut dhe mbulimin e rreziqeve ta marra nga Banka;
- dekurajon veprimet e tepruara të rrezikut që merret përsipër;
- kontribuon në ruajtjen e pozicionit të kapitalit të Bankës; dhe
- kontribuon në mbajtjen e një politike efektive dhe kuadri të plotë për vlerësimin dhe mbajtjen nën kontroll në mënyrë të vazhdueshme të shumave dhe shpërndarjeve e fondeve të veta të Bankës si dhe nëse janë të mjaftueshme për të mbuluar natyrën dhe nivelin e rreziqeve ndaj të cilave ata janë, ose mund të jenë, të ekspozuar.

18.2 Objektivat e politikës së shpërblimit

Objektivat kryesore të politikës së kompensimit janë:

- Sigurimi i përputhshmërisë së kornizave të shpërblimit të Bankës me aktet ligjore dhe rregullative në fuqi.
- Miratimi i udhëzimeve bazë për shpërblimin e punonjësve të Bankës, në përputhje me Politikën e Grupit NBG dhe kuadrit përkatës ligjor dhe rregullator.
- Ndarja e përgjegjësive në lidhje me procedurat e shpërblimit dhe sigurimi i duhur i zbatimit të tyre.
- Sigurimi i besueshmërisë dhe transparencës përsa i përket parimeve dhe procedurave që lidhen me shpërblimin e punonjësve të Bankës NBG Albania Sh.a.
- Minimizimi i rreziqeve të mundshme që rrjedhin nga zbatimi i parimeve që rregullojnë shpërblimin e punonjësve të mbuluar nga kjo politikë.

18.3 Informacion përmbledhës mbi mënyrën sesi banka lidh objektivat dhe performancën në periudhën afatgjatë, me nivelin e pagave dhe shpërblimeve.

Politika e shpërblimeve të Banka NBG Albania SHA udhëhiqet nga parimet e mëposhtme:

- Konkurrueshmëria e jashtme

Banka NBG Albania ka për qëllim të ofrojë paga të cilat janë konkurrese në treg për punë të ngjashme.

Merret në konsideratë niveli i tregut për pagat, prirja e pagave dhe kërkesës dhe ofertës në tregun e punës

- Barazia e brendshme

Të gjitha punët janë të kategorizuara në klasat e vendeve të punës në lidhje me përmbajtjen e punës dhe madhësinë e punës. I njëjti nivel page duhet të zbatohet për individët që kryejnë të njëjtën punë.

- Profili individual i pages

Paga duhet të jetë konform me kualifikimet dhe përvojën individuale të punonjësve.

- Performanca

Rezultatet e arritura dhe përpjekjet personale janë faktorët kryesor në përcaktimin e progresivitetit të pagave individuale të punonjësve.

- Kostoja dhe Efiçenca

Banka NBG Albania synon të arrijë këto parime brenda një kostoje të arsyeshme dhe brenda buxhetit. Politika Kompensimi mbulon pagën fikse dhe të ndryshueshme të fuqisë punëtore, referuar të gjitha niveleve të strukturës organizative.

- Paga

Paga e punonjësve përbëhet nga paga bazë dhe çdo e drejtë për shtesa të tjera siç përcaktohet në kontrata e tyre të punësimit ose komunikimet e tjera zyrtare nga Banka. Pagesa në të gjitha rastet është subjekt i zbritjeve statutores të tatimit mbi të ardhurat dhe kontributeve të sigurimeve shoqërore të punonjësve dhe zbritjeve të tjera të cilat banka mund të jetë e detyruar për të bërë në bazë të legjislacionit në fuqi. Cdo ndryshim për shkak të ndryshimeve legjislative do të njoftohet nga Burimet Njerëzore me shkrim. Pagat janë të lidhura me pension pleqerie.

19.Politikat kontabël

Pasqyrat financiare të Bankës janë përgatitur në përputhje me “Metodologjinë e raportimit dhe përmbajtjen e raporteve financiare” (“Metodologjia e Raportimit Financiar” ose “MRF”) e miratuar nga Këshilli Mbikëqyrës i Bankës së Shqipërisë më 24 dhjetor 2008. MRF u miratua për qëllime rregullatore, në zbatim të Nenit 47 të Ligjit nr. 9662, datë 18 dhjetor 2006 “Për Bankat në Republikën e Shqipërisë”. Pasqyrat financiare janë përgatitur mbi bazën e kostos historike. Përmbledhje e parimeve bazë kontabël është si më poshtë.

19.1 Transaksionet në monedhë të huaj

Transaksionet në monedhë të huaj konvertohen në LEK sipas kursit të këmbimit në datën e transaksionit. Aktivët dhe detyrimet monetare në monedhë të huaj, të deklaruara me kosto historike, konvertohen sipas normës së këmbimit të fundvitit. Diferencat nga konvertimi paraqiten në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve. Aktivët dhe detyrimet jo-monetare në monedhë të huaj, të deklaruara me kosto historike konvertohen sipas normës së këmbimit në datën e transaksionit.

Kapitali i paguar është trajtuar si një zë monetar dhe është rivlerësuar në përputhje me parimin e shpjeguar më sipër. Sipas rregullores së Bankës së Shqipërisë, kapitali në monedhë të huaj duhet të paraqitet në bilanc i konvertuar me kursin e këmbimit në datën e transaksionit dhe një “rezervë rivlerësimi” e krijuar në kapitalin e aksionarëve që përfaqëson diferencën në Lek ndërmjet kursit të fundit të periudhës me kursin historik që përdoret për të regjistruar kapitalin e paguar në monedhë të huaj.

19.2 Arka dhe llogaritë me Bankën Qendrore

Arka dhe llogaritë me Bankën Qendrore përfshijnë kartëmonedha dhe monedha në arkë dhe gjendje të pakushtëzuara në bankat qendrore, subjekt i një rreziku jo domethënës ndaj ndryshimeve në vlerën e tyre të drejtë, dhe përdoren nga Banka në administrimin e angazhimeve afatshkurtra. Arka dhe llogaritë me Bankën Qendrore mbahen në pasqyrën e bilancit të me kosto të amortizuar.

19.3 Depozita dhe llogaritë me bankat

Depozitat dhe llogaritë me bankat përfshijnë depozita ndërbankare dhe zëra që janë në procesin e arkëtimit.

19.4 Letra me vlerë të vendosjes

Letrat me vlerë të vendosjes paraqiten me vlerën e tregut, me interesin e përlllogaritur për kuponin e paguar. Çdo zbritje apo prim i paguar për vlerën nominale në momentin e transferimit përlllogaritet deri në ditën e pagesës së letrës me vlerë të vendosjes. Letrat me vlerë të vendosjes pas rregjistrimit fillestar, maten me vlerë të drejtë. Këto letra me vlerë paraqiten si të vendosjes sepse Banka ka qëllimin t’i rishesë përpara maturimit.

19.5 Letra me vlerë të mbajtura deri në maturim

Letrat me vlerë të mbajtura deri në maturim përfshijnë Bonot e Thesarit. Investimet që kanë pagesa fikse ose të përcaktuara për të cilat Banka ka synimin e qartë dhe aftësinë për t’i mbajtur deri në maturim, dhe të cilat nuk janë përcaktuar si me vlerë të drejtë nëpërmjet fitimit ose humbjes ose si të vlefshme për shitje.

Investimet që mbahen deri në maturim paraqiten me koston e amortizuar, duke përdorur metodën e interesit efektiv, të pakësuar me humbjet e mundshme nga rënia në vlerë.

Çdo skonto ose prim i paguar mbi vlerën nominale në momentin e blerjes përlllogaritet deri në datën e pagesës së principalit të letrës me vlerë.

19.6 Matja e vlerës reale

Meqënëse nuk ekziston tregu financiar për instrumentet financiare të krijuara në Shqipëri, vlera reale bazohet mbi gjykimet në lidhje me përvojën e humbjeve të pritshme në të ardhmen, kushtet aktuale ekonomike, karakteristikat e rrezikut të instrumenteve të ndryshme financiare dhe faktorëve të tjerë. Matja e vlerës reale bazohet në instrumentet financiare ekzistuese në bilanc, pa u përpjekur për të matur vlerën e parashikuar të biznesit në të ardhmen dhe vlerën e mjeteve e detyrimeve që nuk konsiderohen instrumente financiare. Mjetet dhe detyrimet që nuk konsiderohen instrumente financiare përfshijnë kryesisht: aktivët e qëndrueshme dhe depozitat.

19.7 Hua dhe paradhënie për klientët

Huatë dhe paradhëniet për klientët paraqiten me vlerën e tyre neto me provigjoni për humbje specifike. Provigjonet janë krijuar në përputhje me politikat huadhënëse të Bankës e cila është në përputhje me ligjet në fuqi (Ligji për Bankat dhe Rregullorja e Bankës së Shqipërisë “Për Administrimin e Rrezikut të Kredisë” miratuar me Vendimin Nr. 52, datë 14 korrik 2004, ndryshuar me Vendimin Nr.101, datë 27 dhjetor 2006, ndryshuar me Vendimin Nr. 31, datë 30 prill 2009, ndryshuar me Vendimin Nr. 59 dhe Nr. 61, datë 29 gusht 2008, ndryshuar me Vendimin Nr. 47, datë 10 qershor 2009, ndryshuar me vendimin Nr. 62 date 14.09.2011 dhe ndryshuar me vendimin 27 date 27.03.2013 të Këshillit Mbikqyrës së Bankës së Shqipërisë).

Rregullorja kërkon që Banka të klasifikojë kreditë në pesë kategori rreziku. Banka për secilën kategori rreziku aplikon normat e mëposhtme për krijimin e fondeve rezervë:

Tipi i huasë	Ditë vonesat	Fondi rezervë
Standarte	0-30 ditë	1-10%
Në ndjekje	31-90 ditë	5-10%
Nën standarte	91-180 ditë	20%
E dyshimtë	181-365 ditë	50%
E humbur	Mbi 365 ditë	100%

Sipas ndryshimit të fundit të kësaj rregulloreje, në rastet kur kredia para ristrukturimit klasifikohet në kategoritë “standarte” ose “në ndjekje” nëse ristrukturohet për herë të parë duhet të ruajë të njëjtën klasë dhe për të krijohen fonde rezervë për mbulimin e humbjeve të mundshme nga kreditë, me një normë jo më të vogël se 10 (dhjetë) për qind për kryegjënë dhe interesin. Huatë dhe paradhëniet për klientët paraqiten me vlerën e tyre neto pasi zbritet provigjoni për humbje specifike nga huatë për kreditë e klasifikuara si nën-standarte, të dyshimta dhe të humbura. Rezerva për humbjet potenciale nga huatë e klasifikuara si standarte dhe në ndjekje regjistrohet në pasqyrën e bilancit si detyrim i Bankës.

19.8 Aktive të patrupëzura

Aktivitet e patrupëzuara lidhen me programet informatike të blera, shpenzimet e nisjes së biznesit dhe marka tregtare që regjistrohen me koston e tyre historike dhe amortizohen për një periudhë pesë vjeçare, duke përdorur metodën lineare të amortizimit.

19.9 Aktive të trupëzura

Aktivitet e trupëzuara paraqiten duke zbritur zhvlerësimin e akumuluar nga vlera e tyre bruto. Përlllogaritja e amortizimit bëhet me metodën lineare. Toka nuk zhvlerësohet. Normat vjetore të zhvlerësimit janë si më poshtë:

Kategoria	Norma vjetore
Makineri dhe pajisje	10 - 25%
Pajisje zyre	10 - 20%
Përmirësim i ambjenteve me qira	10 - 35%

19.10 Të ardhura dhe shpenzime nga interesat

Të ardhurat dhe shpenzimet nga interesi njihen në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve në bazë të metodës së interesit efektiv. Norma e interesit efektiv është norma që skonton pagesat dhe arkëtimet e ardhshme monetare gjatë jetës së aktivitetit ose detyrimit financiar (ose kur është e përshtatshme një periudhë më e shkurtër) për t'i barazuar me vlerën kontabël të aktivitetit ose detyrimit financiar.

Për llogaritjen e normës efektive të interesit, Banka vlerëson flukset monetare të ardhshme duke marrë parasysh të gjitha kushtet kontraktuale të instrumentit financiar, por jo humbjet e ardhshme.

Llogaritja e normës së interesit efektiv përfshin të gjitha komisionet e paguara ose të marra të cilat janë një pjesë përbërëse e normës efektive të interesit. Kostot e transaksioneve janë kosto shtesë të lidhura drejtpërdrejt me blerjen ose emetimin e një aktivi apo detyrimi financiar.

19.11 Të ardhura dhe shpenzime nga komisionet dhe tarifat

Të ardhurat dhe shpenzimet nga komisionet dhe tarifat rrjedhin nga shërbimet financiare që përfshijnë transfertat, aktivitetin huadhënës, komisionet për mbajtje llogarie, aktivitetin financiar tregtar dhe huadhënës. Të ardhurat dhe shpenzimet nga komisionet dhe tarifat njihen kur shërbimi korrespondues është kryer apo përfituar.

19.12 Tatimi

Banka përcakton shumën e tatueshme në fund të vitit në përputhje me legjislacionin Shqiptar të tatimeve. Në vitin 2015, tatimi mbi fitimin është i barabartë me 15% të fitimit të tatueshëm. Fitimi i tatueshëm llogaritet duke modifikuar fitimin para tatimit për zëra të caktuar të ardhurash dhe shpenzimesh në përputhje me legjislacionin shqiptar.

Banka beson se shpenzimet e saj të përlllogaritura për detyrime tatimore janë të përshtatshme për të gjithë vitet tatimore duke e bazuar vlerësimin e saj në shumë faktorë, përfshirë dhe interpretimin e legjislacionit tatimor dhe përvojat e mëparshme. Ky vlerësim mbështetet në vlerësime dhe supozime dhe mund të përfshijë disa gjykime për ngjarje të ardhshme. Informacione të reja që mund të bëhen të ditura, mund të bëjnë që Banka të ndryshojë vlerësimin e saj për përshtatshmërinë e detyrimeve tatimore ekzistuese; këto ndryshime do të ndikojnë shpenzimin tatimor në periudhën që bëhet përcaktimi.

20. Format dhe elementët e shpërblimit për Këshillin Drejtues dhe Drejtuesit Ekzekutivë

1. Këshilli Drejtues

Vlera totale e agreguar e pagesave dhe shpërblimeve për vitin aktual fiskal	E menjëhershme/për periudhën aktuale
Elementë të pandryshueshëm të shpërblimit	1,825,605 LEK
Cash/bonus	1,825,605 LEK
Aksione	-
Të tjera	-
Elementë të ndryshueshëm të shpërblimit	-
Cash/bonus	-
Aksione	-
Të tjera	-

2. Drejtuesit Ekzekutivë

Vlera totale e agreguar e pagesave dhe shpërblimeve për vitin aktual fiskal	E menjëhershme/për periudhën aktuale
Elementë të pandryshueshëm të shpërblimit	47,718,655 LEK
<i>Cash/bonus</i>	47,718,655 LEK
<i>Aksione</i>	-
<i>Të tjera</i>	-
Elementë të ndryshueshëm të shpërblimit	-
<i>Cash/bonus</i>	-
<i>Aksione</i>	-
<i>Të tjera</i>	-